TILTØK

AA-fundur í Eysturoy
Á Toftum hvønn týsdag kl. 20 í húsinum norðanfyri skúlan.
Á Glyvrum hvønn fríggjadag kl. 20 í Hvítaskúla. (gamla læraraíbúðin).

AA-fundir í Vágum
Í gamla skúla í Sandavági hvørt hóskvøld og leygarkvøld kl. 19.00 (á loftinum, inngongd niðanfyri).

Al-Anon í Vágum
Fundur fyri avvarðandi hjá alkoholikarum er hvørt týskvøld kl. 19.30 í Gamla skúla í Sandavági.

AA-Suðuroy
AA-fundirnir í gomlu læknamiðstøðini á Tvøroyri eru fríggjakvøld kl. 19 og sunnudag kl. 15.
Hvønn sunnudag síðst í mánaðinum – opin fundur kl. 15.

AA í Vági
AA fundir verða í Undirhúsinum onsdag og leygardag kl. 19.00.

Blái Krossur – Glyvrar
bjóðar til eftirviðgerðarfund hvørt mánakvøld kl. 19 í hølunum hjá Bláa Krossi á Glyvrum.

Blái Krossur – Eiði
bjóðar til eftirviðgerð í Losjuni á Eiði annaðhvørt týskvøld kl. 20. Meira fæst at vita á tlf. 315575.

Javni
Heimasíðan: www. javni.fo

Náttarravnarnir í Tórshavn
Tín stuðul ger mun! Blív limur ella gang ein royndartúr.
Ringið Carl 215570, Guðrið 220019, Hans Jákup 217818, Tone 261165, Ella 316261, Arni 222552

Deyvafelag Føroya
Íslandsvegur 10B
Skrivstovan er opin mánadag til hósdag frá kl. 10.00 til kl. 15.00. Tlf. 317597, fartlf. 222381, skrivitlf. 316929 fax 313609 og teldupostadr. deaf_fo@post.olivant.fo
heimasíðan: www.deaf.fo

Føroyskir fiskimenn uttanlands
tlf. 21 04 95.
Felagið fyri føroyskar fiskimenn í Canada, Svøriki, Danmark, Íslandi og Noregi.
Limagjald 200 kr. um árið.
Postgiro 57894. Fø.
Sparikassi 442027-8.

Heilafelagið, MBF-húsið
Íslandsvegur 10C
tlf./fax 321520
Telefontíð hvønn týsdag kl. 18.00-20.00.

Felagið fyri lesi- og skriviveik
Postadr.: MBF-Húsið Íslandsvegur 10c
Endamál felagsins er at hjálpa teimum ið hava lesi- og skrivitrupulleikar.
Felagið hevur ikki fasta skrivstovutíð men samband fæst við felagið á tlf. 441541, Anne Karin Kjeld og 318867, Laila Egholm.

Parkinsonfelagið
MBF-húsið, Íslandsvegur 10C
Felagið hevur ikki fasta skrivstovutíð, men samband fæst við felagið hjá Kristinu, tlf. 317317,

Ráðgeving um heilaskaðar
Hevur tú fingið ein heilaskaða, ert avvarðandi ella arbeðir við fólki við heilaskaða og hevur tú okkurt at spyrja um hesum viðvíkjandi ella annað, so ert tú vælkomin at venda tær til okkara.
NeuroCom, 450 Oyrarbakki
Tlf. 422 763 ella Fartlf.: 225 263
Teldupostur: info@heilsu.info
www.heilsu.info
e-mail: fhkv@post.olivant.fo
Hildebjørg, tlf. 313897,
e-mail:
jwimport@post.olivant.fo
Nakað av bókum eru til láns hjá felagnum.

Lymfødemfelagið
Box 2113, FO 165 Argir
Felagið hevur ikki fasta skrivstovutíð. Samband fæst við felagið á tlf. 448454, Fía í Túni, ella tlf. 313424, Arnhild Johannesen.

Føroya Felag Móti Krabbameini
Grønlandsvegur 58, Tórshavn
Telefontíð mánadag til fríggjadag frá kl. 13-15.
Tlf. 317959.
Teldupost:
ffk@post.olivant.fo
www.ffk.fo

Vika 35 – 27. august
Vinnaratøl: **02 - 12 - 20 - 36 - 38 - 48**

Eykatøl: **313 - 45**

6 vinnaratøl:	**1.922.362,- kr.**
5 vinnarat.+ eykatal	**173.361,- kr.**
5 vinnaratøl:	**4.576,- kr.**
4 vinnaratøl:	**137,- kr.**
3 vinnaratøl:	**44,- kr.**

Sosialurin tekur onga ábyrgd av møguligum villum

GJALDOYRAKURSIR

		27.08.03	Ultimo juli 2003
USA	**Dollarar**	681,2800	656,5700
Bretland	**Pund**	1070,2400	1058,7100
Svøriki	**Króna**	80,1800	80,8800
Noreg	**Króna**	89,1700	91,0600
Sveits	**Frankur**	483,3900	480,5400
Ísland	**Króna**	8,3300	8,4700
Kanada	**Dollari**	486,6500	468,3400
Japan	**Yen**	5,7773	5,4753
	Evra	743,0700	743,1100

FØROYA SPARIKASSI

KROSSORÐ

346	LÍTIL OYGGJ	U.S. FORSETI	"Á"	REX	KLERA	STEVNA	WOLFRAM	U.S. FORSETI	SKITTUR	HYDROGEN	ÍGD	NEON	DÝR	BLAÐ	OXYGEN	GÁTA Í HAVN
U.S. FORSETI	1						=									
REKNAN				SEYÐUM AMIN			HJÁLÆÐ FERÐAMP			KNÚKUR	EINS STREVA				EITT LURTA	
DAMPSKIP			SUM HJÁLÆÐ			MAÐUR NIELS JUL			2			EITT		HELIUM U.S. FORSETI		
HESIN						3	SKOTSK OYGGJ STEVNA					NET NULL				
ILLI			4		U.S. FORSETI MAÐUR								TØM BYGD			
LIS HANSEN			RUSS Á	JOD REKNUR		TÓNI EINS			SAMA SKAP							
U.S. FORSETI							METUR NAVN		FLÝST	TUBBAK GRAM					ITALIA Ø	
TÝSKARI				DELIGA HEIMAFOLK							5	MAÐUR				
ÝRIÐ						1 ÍLIT				LIVIR	FALL	BUR — 2 YTRIUM				
	TROLARI STRONDIN				U.S. FORSETI	6							SPANIÁ MAÐUR		VOKALUR TRÆ	
TÓNI		SPANIÁ	FRÁLSIS RØRSLA		ALFA MAÐUR		CELCIUS "SKÓTI"		SUÐUR AKS		7	MAÐUR BÍLUR		8		
U.S. FORSETI										VERJUSKIP NORGE						
SJÁLVGÁÐ		TÓNAR MAÐUR				U.S. FORSETI		9						KLAKSVÍK MAÐUR		
DANSUR						FUGLUR					GARN RIDDARI				"OYGGJ" LOGARITMA	
FRÁ	10		DIA NIELSEN TÓNS			URAN KÓS		ROLLS ROYCE		HJÁLÆÐ NITROGEN			FYLG KALIUM			
TRÓL					BYGDAFRÚA											

Vinnari:

Eli Lisberg
Klokkaragøta 26
100 Tórshavn

Loysnin frá seinastu viku
Loysunarorðið: LANDASTROK

L	A	N	D	S	S	T	J	R	Í	S	M	A	Ð	U	R
E	L	N	A		A	R		E	R		Á	R		R	Ø
T	Í	N	G	A	N	E	S		A	U	L	Á		R	R
Í			S	T	A	K	K	A		S	T		N	E	Í
N	O	M	Í				T	Í	N		S	E	Ï	N	Ý	R
G	R	A	N	N	Í					Ó		Í			M	
	E	N	S	K	T		O	D	Ð	A	G	R	E	Í	N	
A	G	A	T		A	L	B	Í	N		U	Ð	Í	N	E	
P	O		E	B	R	O		A		Á	R		R		Ø	
A	N		K	R	G	T	A	S	S		Í	Ð	Í		N	
345			S	Í			N			S	N	Ø	K	Í	L	
V	E	S	T	A	R	A	V	Á	G			M	S		M	
E	Ð	M	U	N	D		A	L	E	X		A	B		A	
R	G		R	S		E	R	L	A		S		O		P	
D	A	L		K	O	L		U	R	S	M	Í	Ð	J	A	
Í	R	A	N		P	Í	R	R	A		Á	N	Í		N	

Hvønn fríggjadag
er krossorðagáta í blaðnum. Drigið verður millum røttu innsendu loysnirnar. Vinningurin er ein bók frá Bókadeild Føroya Lærarafelags ella Føroya Skúlabókagrunni. (Krossa av á listanum høgrumegin, hvørja tú best kundi hugsað tær).

Fyri at verða við í dráttinum um vinningin, má loysunarorðið vera okkum í hendi í seinasta lagi hósdagin. Vinnarin verður saman við loystu gátuni kunngjørdur í blaðnum fríggjadagin.

Sendið loysunarorðið til: Sosialurin, Box 76, 110 Tórshavn – og viðmerkið »Krossorðagáta nr. ...« á bjálvan.

346

Loysunarorðið: .....

Navn: .....

Bústaður: .....

Bygd/býur: .....

Lesið føroyskt – hugsið føroyskt!

Frá ***BÓKADEILD FØROYA LÆRARAFELAGS:***

- **Úti á leysum oyggjum** - *Marianna Debes Dahl*
- **Matur í myndum** - *Sigrid Dalsgaard/ Beinta Johannesen*
- **Í skýmingini** - *Sofía Petersen/Elinborg Lützen*
- **Meistarin og teir fýra skrivararnir** *- Ulf Nilsson/Karl N. Hansen týddi*

Frá ***FØROYA SKÚLABÓKAGRUNNI:***

- **Villini súgdjór** - *Dorethe Bloch/Edward Fuglø*
- **Rura** - *Þóra Þóroddsdóttir*
- **Havið** - *Bogi Hansen*
- **Íslandsklokkan** - *Halldór Laxness*
- **Fólk og mentan** - *Jóan Pauli Joensen*

Bøkur og annað tilfar – bæði innan og uttan skúlagátt

FILMSTEIGURIN

Hollywood Cops

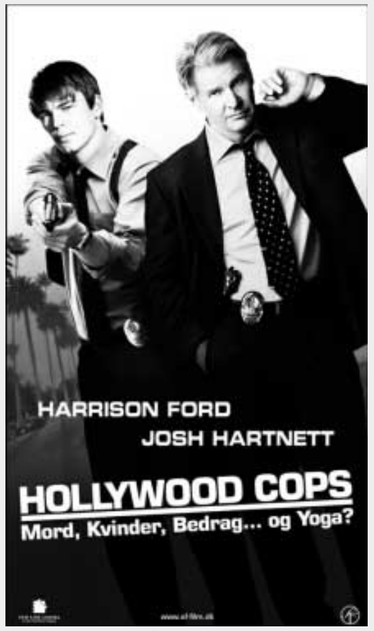
Joe Gavilan er løgreglumaður á kriminaldeildini í Los Angeles. Hann er ein gomul rotta í yrkinum, og í løtuni er hann at kalla á toppinum. Í øllum førum í starvinum, tí privat er støðan einki soleiðis at reypa av. Rúsdrekka hevur hann eisini trupulleikar av, og tí kann tað av og á vera trupult hjá honum at halda høvdinum nóg kalt, tá nógv stendur á í arbeiðinum.

Ein dagin fær Joe ein nýggjan starvsfelaga. K.C. Halden er mest sum júst tað øvugta av Joe. Hann er tríati ár yngri, og hevur at kalla ongar royndir. Hartil hugsar hann minst eins nógv um hjástarvið sum yoga-lærari og ikki minst konufólkini, sum hann her hevur sum næmingar.

Hóast Joe mutar ímóti, so verða teir báðir settir saman, tá eitt morð skal uppklárast. Ein rap-bólkur verður skotin niður undir eini konsert, og hóast nógvu vitnini, so er eingin, sum kann greiða frá, hvat veruliga hendi.

Langt um leingi koma teir tó á slóðina av einum plátuútgevara, Antoine Sartain. Hann hevur ringt orð á sær, og í fleiri førum eru bólkar farnir frá harðrenda arbeiðslagi hansara. Joe og Halden ivast ikki í, at tað er Sartain, sum stendur handan morðið, men hetta skal eisini prógvast, og tá eingin torir at vitna, kann hetta gerast trupult. Hartil hevur Sartain ein fyrrverandi løgreglumann sum lívverja, so teir báðir Joe og K.C. koma veruliga at standa sína roynd.

Í høvuðsleiklutinum sum Joe Cavalin síggja vit Harrison Ford, meðan onnur kend nøvn eru Josh Hartnett og Lena Olin.



Frumsýning
Fríggjadagin 29.08. kl. 21⁰⁰ Fríggjadagin 29.08. kl. 23³⁰
Leygardagin 30.08. kl. 21⁰⁰ Leygardagin 30.08. kl. 23³⁰
Sunnudagin 31.08. kl. 20⁰⁰ Sunnudagin 31.08. kl. 22³⁰

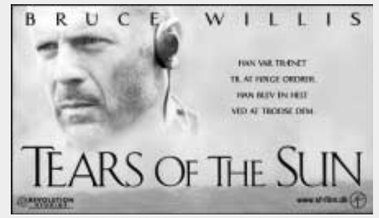
Stórt úrval av DVD-filmum til sølu

HAVNAR BIO
P Tlf. 311956 P
www.bio.fo

føroyar.dk

Fríggjadagin 29.08. kl. 17⁰⁰ Fríggjadagin 29.08. kl. 19⁰⁰
Leygardagin 30.08. kl. 17⁰⁰ Leygardagin 30.08. kl. 19⁰⁰
Sunnudagin 31.08. kl. 16⁰⁰ Sunnudagin 31.08. kl. 18⁰⁰

Fríggjadagin 29.08. kl. 18⁰⁰ Fríggjadagin 29.08. kl. 20³⁰
Leygardagin 30.08. kl. 18⁰⁰ Leygardagin 30.08. kl. 20³⁰
Sunnudagin 31.08. kl. 19³⁰



Fríggjadagin 29.08. kl. 23⁰⁰ Leygardagin 30.08. kl. 23⁰⁰
Sunnudagin 31.08. kl. 22⁰⁰

KOMANDI FILMAR

Frumsýning Fríggjadagin 05.09.

Frumsýning Fríggjadagin 05.09.